

FR Instructions de montage du kit faisceau d'attelage avec prise 13 V conforme à la norme DIN/ISO 11446.

GB Fitting instructions wiring kit tow bar with 13-P socket up to DIN/ISO Norm 11446.

DE Montageanleitung Verkabelungssatz Anhängerkupplung mit 13-P Steckdose für bis zu DIN / ISO 11446 Norm.

NL Montage-instructies bedrading trekhaak kit met 13-P contactdoos tot DIN / ISO Norm 11446.

IT Istruzioni di montaggio timone kit cablaggio con zoccolo a 13-P fino a DIN / Norma ISO 11446.

ES Instrucciones de montaje kit de cables de remolque con caja de conexiones 13-P de hasta DIN / Norma ISO 11446.

SE Monteringsanvisningar Kabelsats dragkrok med 13-P uttag upp till DIN / ISO-norm 11.446.

FI Asennusohjeet johdotus Kit Vetokoukku kanssa 13-P-liittimeen jopa DIN / ISO Norm 11446.

PL Instrukcja montażu zestaw okablowania dyszel z 13-P do gniazda DIN / norma ISO 11446.

CZ Montážní pokyny vedení kit tažné zařízení s 13-P zásuvka do DIN / ISO 11446 Norm.

DK Monteringsvejledning wiring kit tow bar med 13-P-stikket op til DIN / ISO Norm 11.446.

NO Fitting instruksjoner wiring kit tow bar med 13-P kontakten opp til DIN / ISO 11446 Norm.

GR Οδηγίες τοποθέτησης ζεύξης πορείας σκετ με δύναμη 13-P συμμορφούμενα DIN/ISO11446.

Renault-Nissan-Opel Trafic2 ph2 - Primastar2 ph2 - Vivaro2 ph2

Model : **tolé/vitré**

Year : **10/2006 → 05/2014**

Réf : **232609**



0 h 45



FR LEONI a le droit de modifier le produit sans notification afin de garantir la satisfaction optimale de la clientèle.
LEONI ne peut pas être tenu responsable de tout dommage si les instructions de montage fournies avec les kits faisceaux attelage ne sont pas respectées.
Important : Ne pas dépasser la puissance maximale par fonction indiquée sur "Tab. B"

GB LEONI has the right to change the product without notification in order to guarantee customer optimal satisfaction.
LEONI can not be hold responsible of any damage if the fittings instructions provided with the towbars wiring kits are not respected.
Important: Do not exceed the maximum puissance function indicated "Tab. B"

DE LEONI hat das Recht, das Produkt ohne vorherige Mitteilung zu ändern, um Kunden optimale Zufriedenheit zu gewährleisten.
LEONI kann nicht verantwortlich für entstandenen Schaden zu halten, wenn die Möbel Anweisungen, die der Anhängerkupplungen Verdrahtungssätze eingehalten werden nicht gestellt.
Wichtig: Überschreiten Sie nicht die maximale Leistung angegeben nach der Funktion "Tab. B"

NL LEONI heeft het recht om het product te wijzigen zonder kennisgeving om de klant een optimale tevredenheid te garanderen.
LEONI kan niet aansprakelijk van damage indien de armaturen instructies die bij de trekhaken kabelsats worden niet gerespecteerd.
Belangrijk: niet overschrijden van het maximale vermogen wordt aangegeven door de functie "Tab. B"

IT LEONI ha il diritto di modificare il prodotto senza notifica al fine di garantire la soddisfazione del cliente ottimale.
LEONI, non possono essere tenuti responsabili di eventuali danni, se le istruzioni accessori fornite con il kit towbars cablaggio non sono rispettati.
Importante: Non superare la potenza massima indicata dalla funzione "Tab. B"

ES LEONI tiene el derecho a cambiar el producto sin necesidad de notificación a fin de garantizar la satisfacción del cliente óptimo.
LEONI no puede ser considerada responsable de ningún daño que pueda, si las instrucciones de los accesorios previstos con los kits de cableado de ganchos de remolque no se respetan
Importante: No sobrepasar la potencia máxima indicada por la función "Tab. B"

SE LEONI har rätt att ändra produkten utan anmälan för att garantera kunderna en optimal uppfyllelse.
LEONI kan inte hålla ansvariga den damage om inredning anvisningarna med dragkrokar Kabelsats inte respekteras.
Viktigt: Överskrid inte den maximala effekt som anges av funktionen "Tab. B"

FI LEONI on oikeus muuttaa tuotetta ilman ilmoitusta takaamiseksi asiakkaiden optimaalista tyytyväisyyttä.
LEONI ei voida pitää vastuussa kaikista damage jos liitos mukana toimitettuja ohjeita Vetokoukku johtosarja ei noudateta.
Tärkeää: Älä ylitä ilmaiseaman tehon toiminto "Tab. B"

PL LEONI ma prawo do zmiany produktu bez powiadomienia w celu zapewnienia optymalnego zadowolenia klienta.
LEONI nie może być pociąganie do odpowiedzialności wszystkich damage jeśli armatura instrukcja dołączoną do haków holowniczych zestawu przewodów nie są przestrzegane.
Ważne: Nie należy przekraczać maksymalnej mocy wskazane przez funkcję "Tab. B"

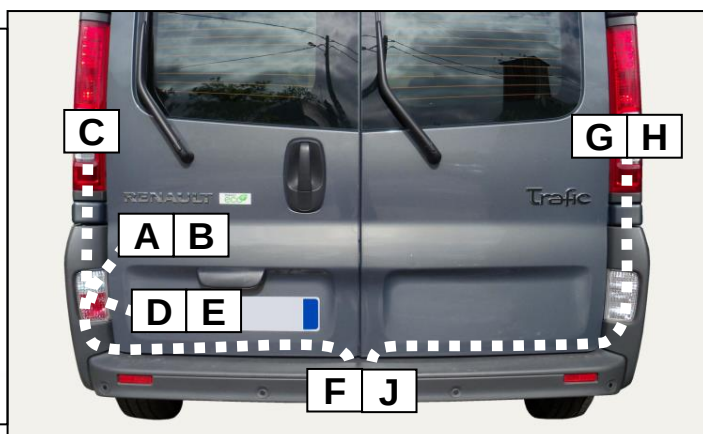
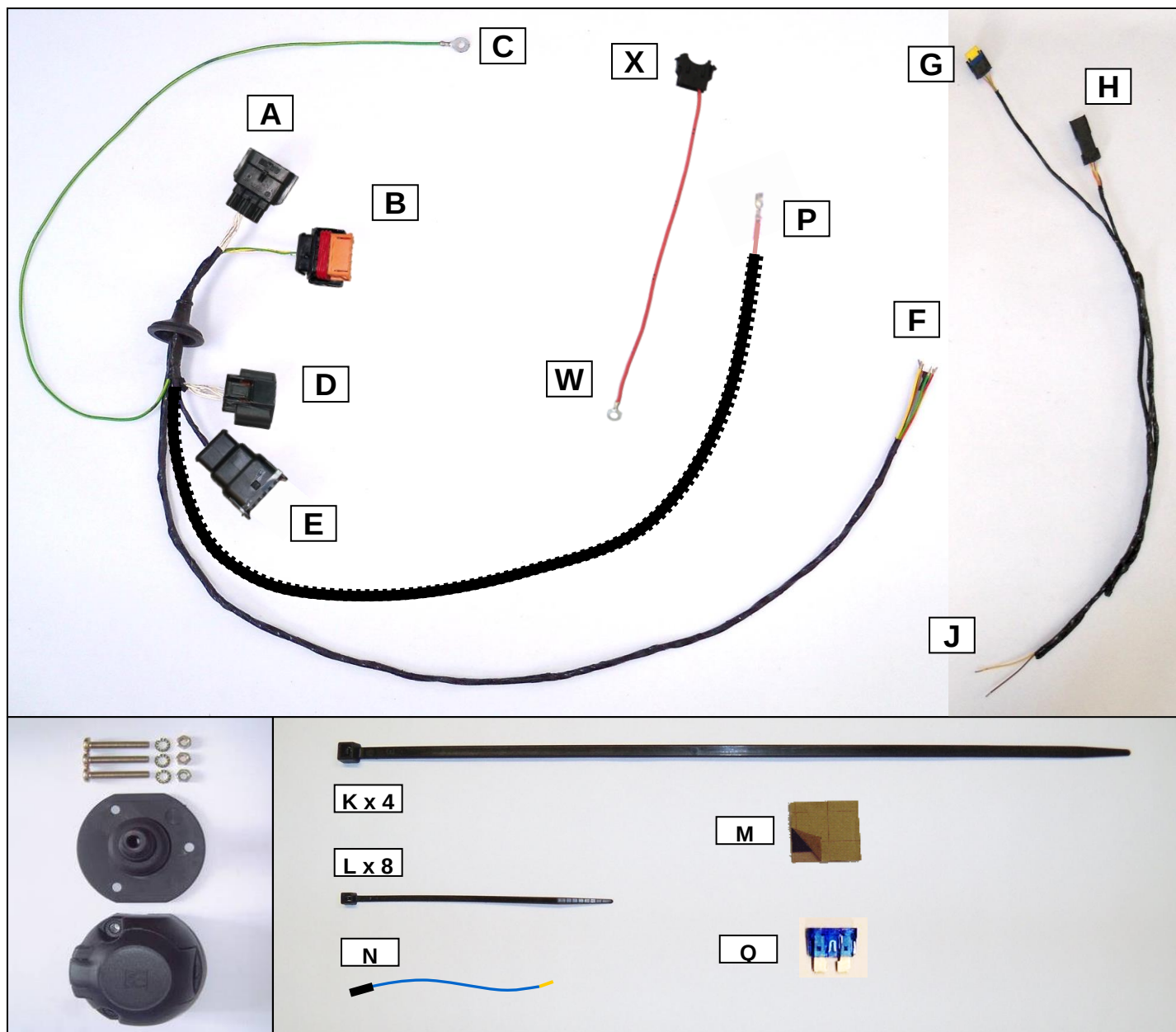
CZ LEONI má právo na změnu výrobku bez oznámení, aby byla zaručena optimální spokojenosti zákazníka.
LEONI nelze volat k zodpovědnosti, pokud z jakýchkoli damage kování s pokyny vedení tažných zařízení soupravy nejsou dodržovány.
Důležité upozornění: Nepřekračujte maximální výkon dle funkce "Tab. B"

DK LEONI har ret til at ændre produktet uden anmeldelse for at sikre kunderne optimal tilfredsstillelse.
LEONI kan ikke holde ansvar for nogen damage hvis fittings anvisninger med anhängertæk wiring kits er ikke overholdes.
Vigtigt: Du må ikke overstige den maksimale effekt angives med funktionen "Tab. B"

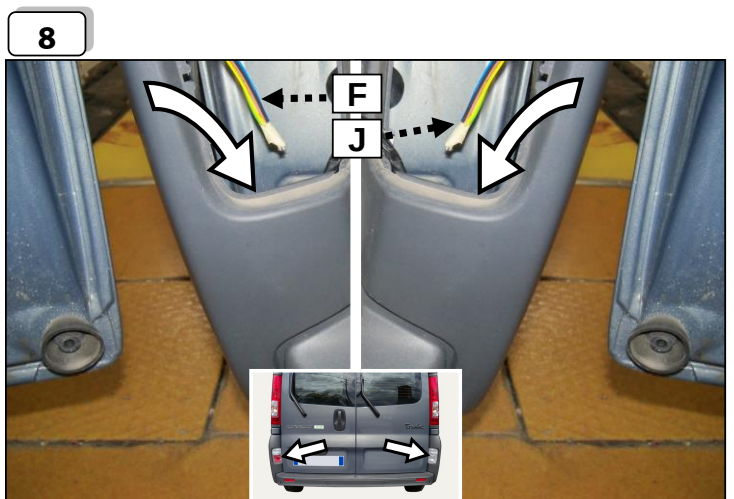
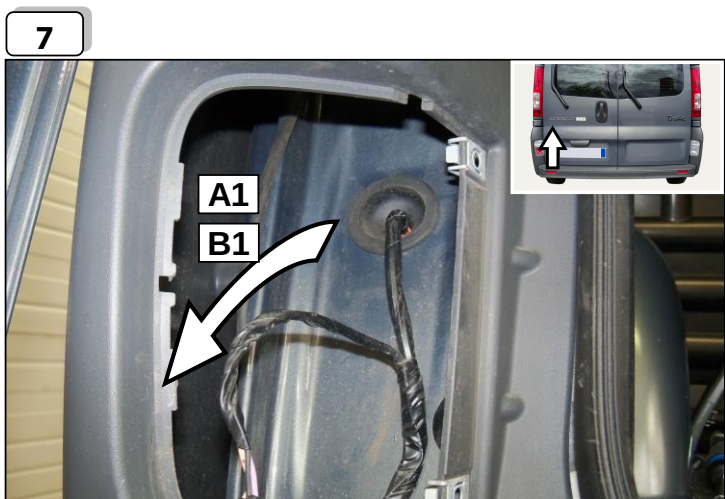
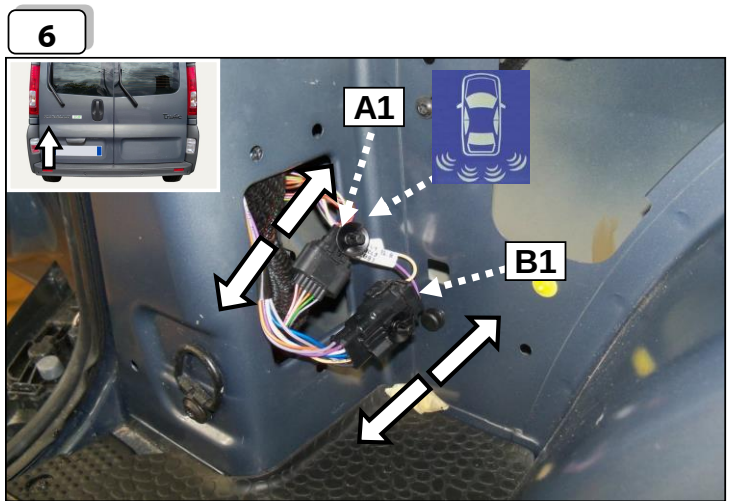
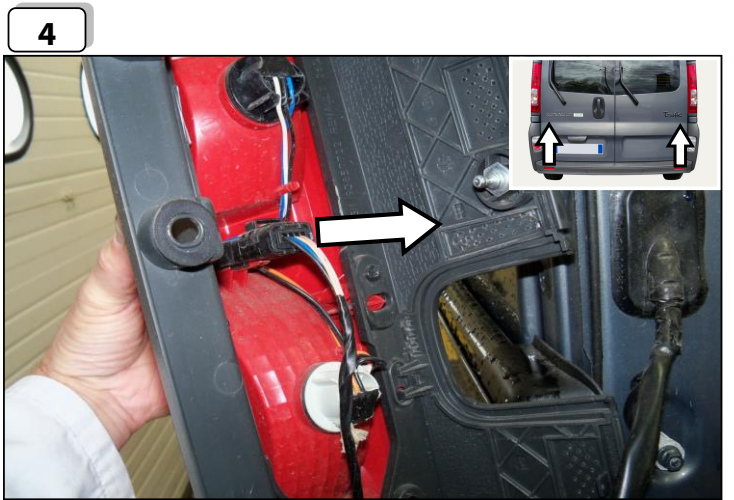
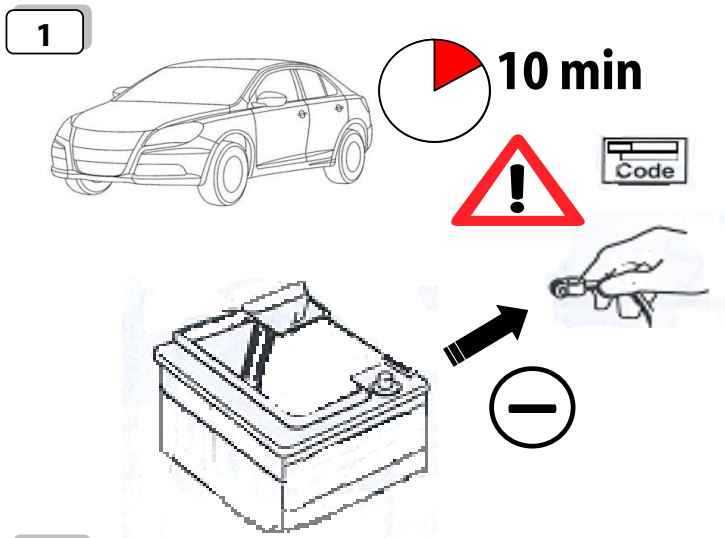
NO LEONI har rett til å endre produktet uten varsel for å sikre kunden optimal tilfredsstillelse.
LEONI ikke kan holde ansvarlig for eventuelle damage dersom inventar instruksjoner følger med towbars ledningsnett blir ikke respektert.
Viktig: Du må ikke overstige den maksimale effekt angitt av funksjonen "Tab. B"

GR LEONI έχει το δικαίωμα να τροποποιήσει το προϊόν δεν κοινοποίηση να εξασφαλιστεί η βέλτιστη ικανοποίηση των πελατών.
LEONI δεν μπορεί να είναι υπεύθυνη για οποιοδήποτε ζημία εάν οι οδηγίες που συνοδεύουν το εξάρτημα καλωδίωνς kit δεν γίνονται σεβαστά.
Σημαντικό: Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη ένδειξη ισχύος λειτουργία "Tab. B"

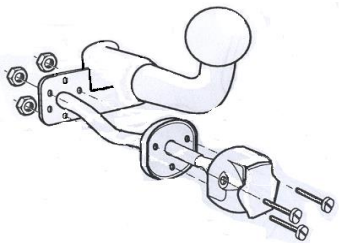
FR Liste de pièces	NL Onderdelenlijst	SE Dellista	CZ Seznam dílů
G Part list	IT Elenco componenti	FI Osaluettelo	D Del-liste
DE Einzelteilliste	ES Lista de componentes	PL Lista części	N Delliste
			G λίστα συνιστώσα



Cette notice ne peut être divulguée ou reproduite, partiellement ou en totalité, sans accord de la société.
This fitting instructions can not be disclosed or reproduced, in part or in whole without permission of the company.



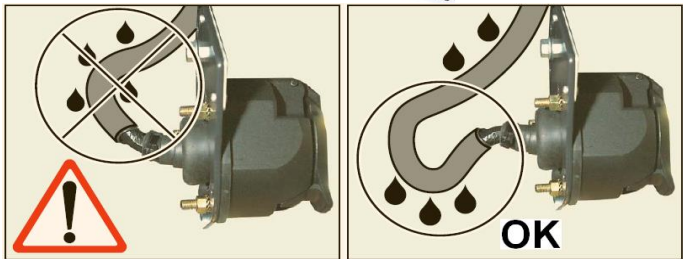
9



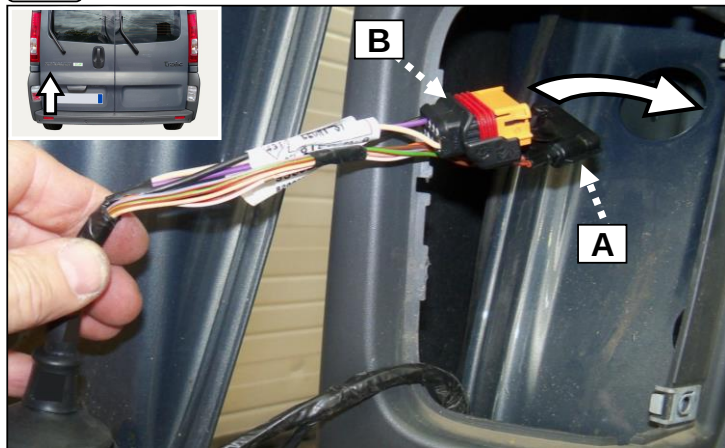
10



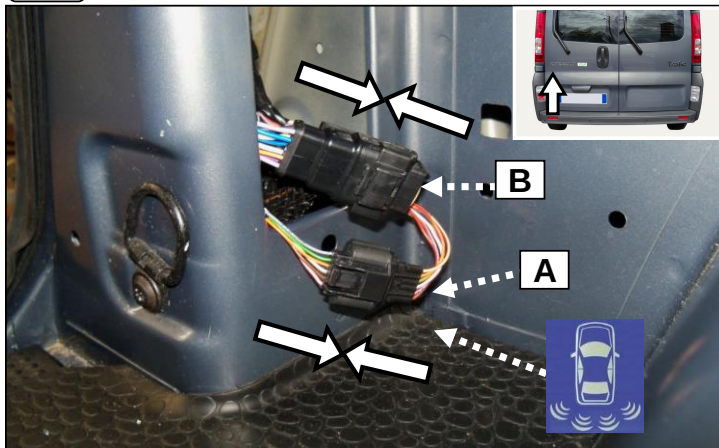
➔ **Tab. B**



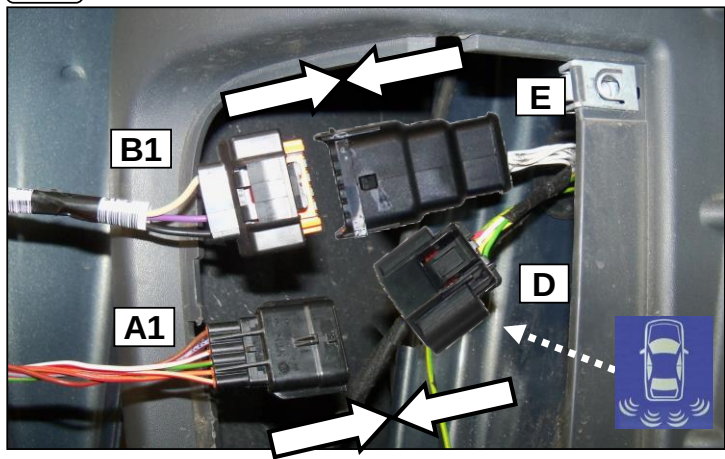
11



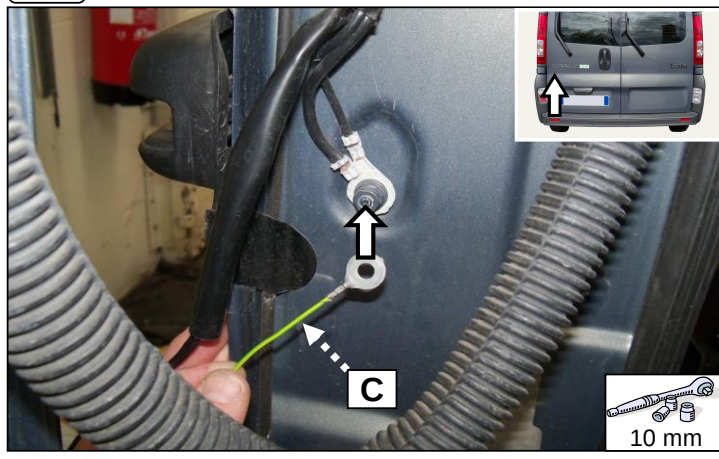
12



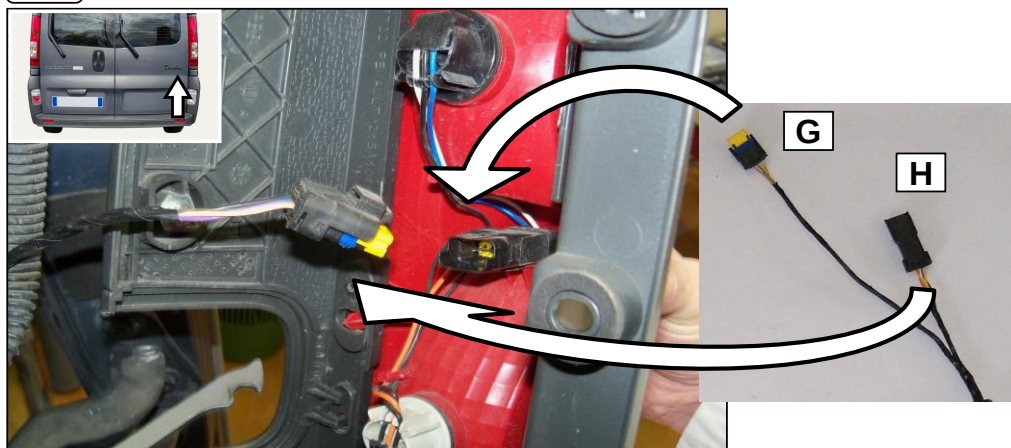
13



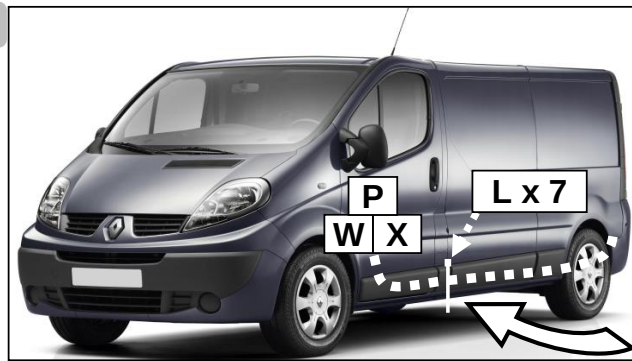
14



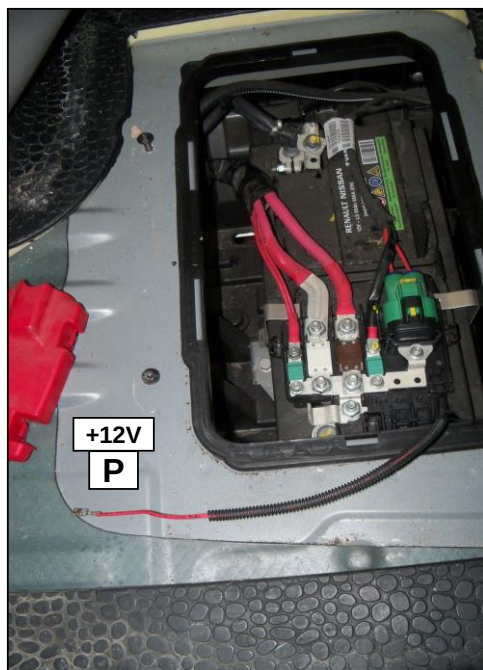
15



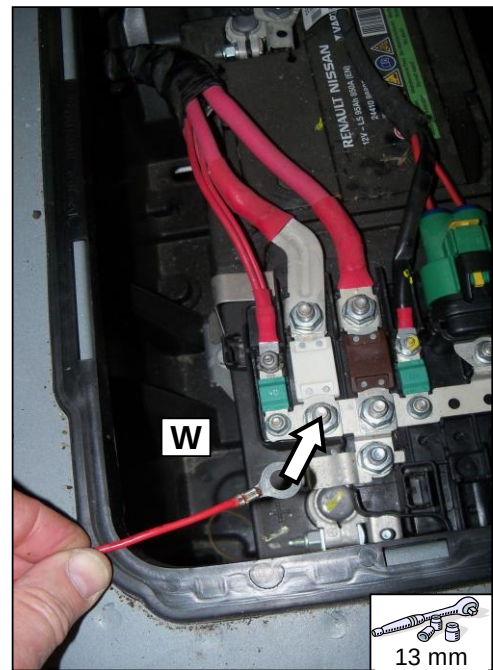
16



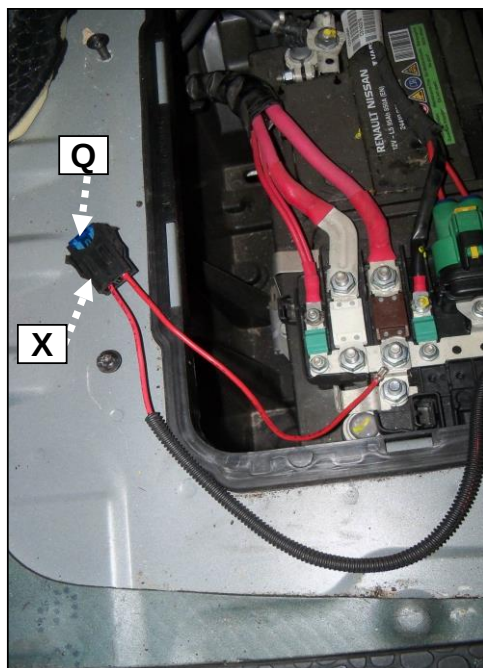
17



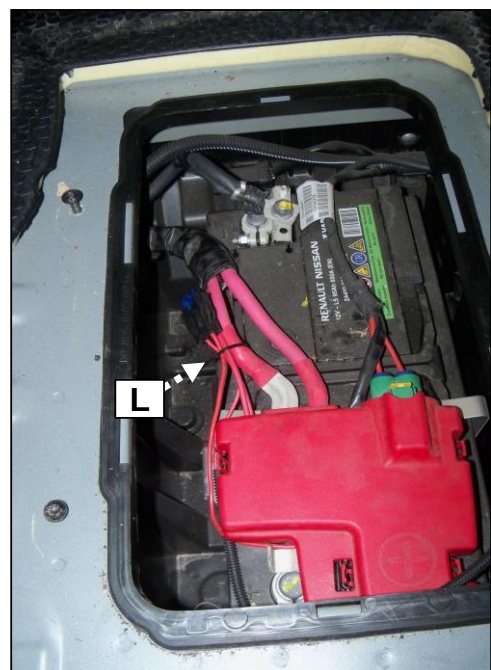
18



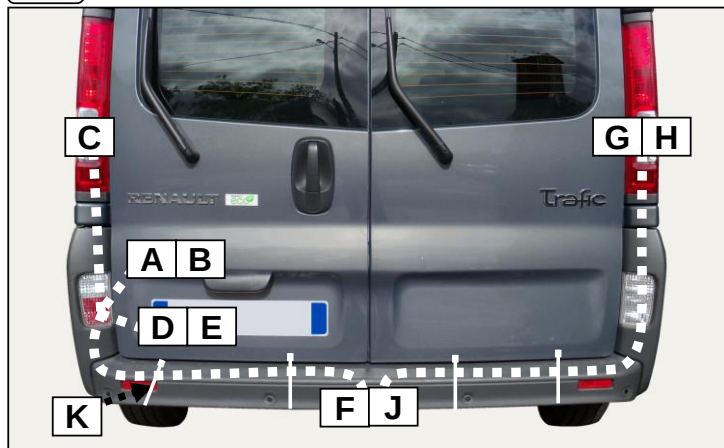
19



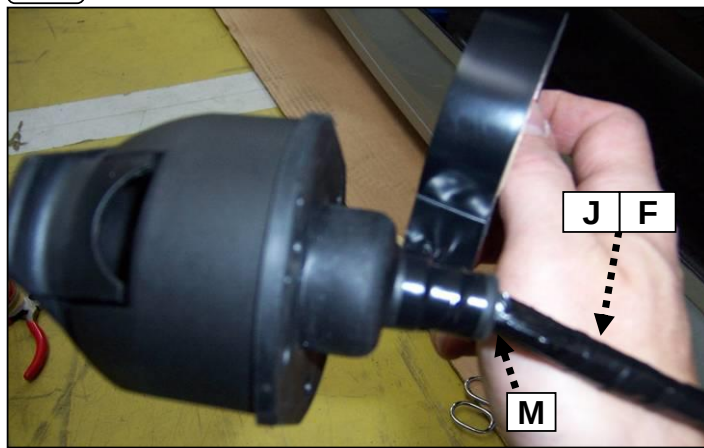
20



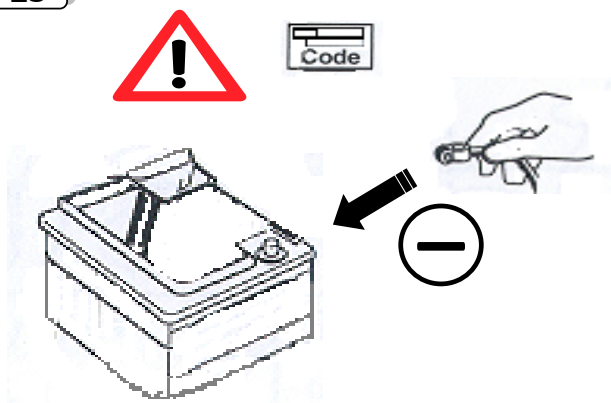
21



22



23



24

- (FR) Contrôler les fonctions
- (GB) Check functions
- (DE) Funktionen kontrollieren
- (NL) Controleer functies
- (IT) Controllare le funzioni
- (ES) Controlar las funciones
- (SE) Kontrollera funktionerna
- (FI) Tarkista toiminnot
- (PL) Sprawdz funkcje
- (CZ) Ověřte funkce
- (DK) Check funktionerne
- (NO) Kontroller funksjonene
- (GR) Ελεγχος των λειτουργιών

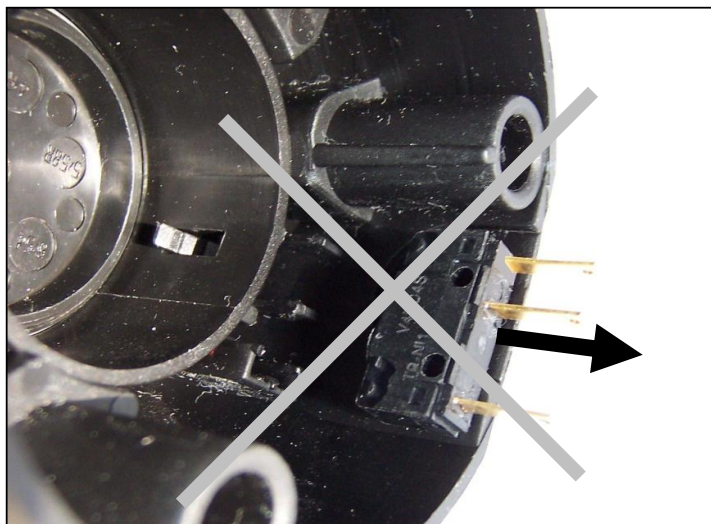


25

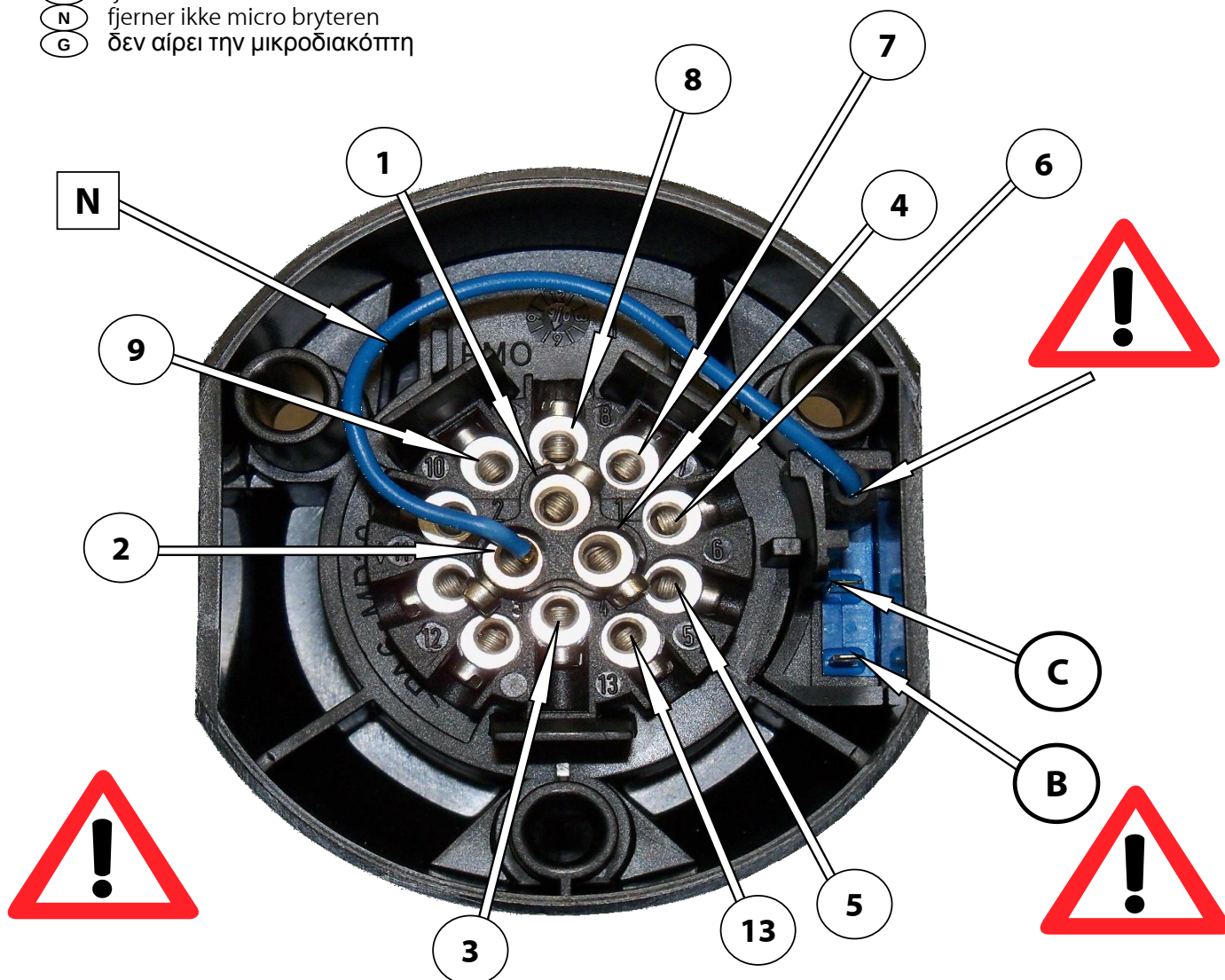


Lors du branchement de la remorque ,désactiver le système "RADAR DE REcul" au tableau de bord
When you connect the trailer, do remove the function "PARK ASSIST" on the dashboard

Tab. A



- FR** ne pas démonter le micro contacteur
- G** does not remove the micro switch
- DE** beseitigt nicht die Mikroschalter
- NL** neemt niet weg dat micro-schakelaar
- IT** non rimuovere il microinterruttore
- ES** no quita el micro interruptor
- SE** fråntar inte mikrobrytare
- FI** ei poista mikrokytkin
- PL** nie usuwa mikroprzełącznika
- CZ** neodstraní mikrospínač
- D** fjerner ikke mikro switch
- N** fjerner ikke micro bryteren
- G** δεν αίρει την μικροδιακόπτη



FR Connection de la prise

GB Socket connection

DE Anschluss Steckdose

NL Contactdoos aansluiting

IT Allaccio zoccolo

ES Conexión de la caja de enchufe

SE Anslutning kontaktdosa

FI Pistorasia liitäntä

PL Polaczenie przez gniazdo

CZ objímkový konektor

DK Stikdåse forbindelse

NO Tilkobling koblingsboks

GR Υποδοχή σύνδεσης

	1 /L	2 /54G	3 /31	4 /R	5 /58R	6 /54	7 /58L	8	9	13	C	B
												
P max	21+5 W	21 W		21+5 W	40 W	63 W	40 W	42W	100W			
FR	Jaune	Bleu	Vert/Jaune	Vert	Marron	Rouge	Noir	Blanc	Orange	Vert/Jaune	Gris	Vert
GB	Yellow	Blue	Green/Yellow	Green	Brown	Red	Black	White	Orange	Green/Yellow	Grey	Green
DE	Gelb	Blau	Grün/Gelb	Grün	Braun	Rot	Schwarz	Weiß	Orange	Grün/Gelb	Grau	Grün
NL	Geel	Blauw	Groen/Geel	Groen	Bruin	Rood	Zwart	Wit	Oranje	Groen/Geel	Grijs	Groen
IT	Giallo	Blu	Verde/Giallo	Verde	Marrone	Rosso	Nero	Bianco	Arancio	Verde/Giallo	Grigio	Verde
ES	Amarillo	Azul	Verde/ Amarillo	Verde	Marron	Rajo	Negro	Blanco	Anaranjado	Verde/ Amarillo	Gris	Verde
SE	Gul	Blå	Grön/Gul	Grön	Brun	Röd	Svart	Vit	Brandgul	Grön/Gul	Grå	Grön
FI	Keltainen	Sininen	Vihreä/ Keltainen	Vihreä	Ruskea	Punainen	Musta	Valkoinen	Oranssi	Vihreä/ Keltainen	Harmaa	Vihreä
PL	Żółty	Niebieski	Zielony/Żółty	Zielony	Brązowy	Czerwony	Czarny	Biały	Pomarańczowy	Zielony/Żółty	Szary	Zielony
CZ	Žlutý	Modrá	Zelený/Žlutý	Zelený	Hnědý	Červený	Černý	Bílý	Oranžový	Zelený/Žlutý	Šedá	Zelený
DK	Gul	Blå	Grøn/Gul	Grøn	Brun	Rød	Sort	Hvid	Orange	Grøn/Gul	Grå	Grøn
NO	Gul	Blå	Grønn/Gul	Grønn	Brun	Rød	Svart	Hvit	Oransje	Grønn/Gul	Grå	Grønn
GR	κίτρινο	μπλε	πράσινο/ κίτρινο	πράσινο	καφέ	κόκκινο	μαύρο	λευκό	πορτοκαλί	πράσινο/ κίτρινο	γκρι	πράσινο